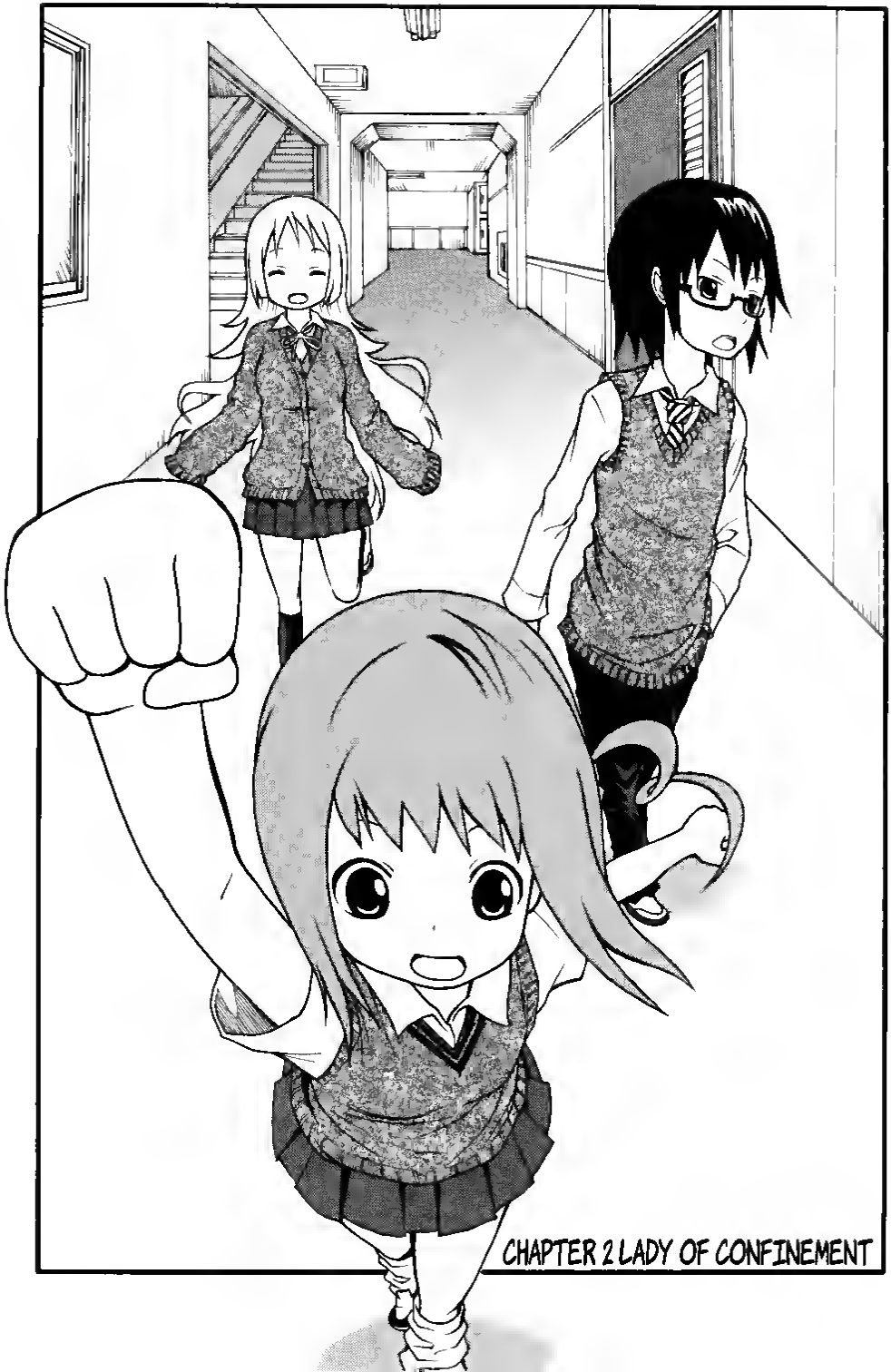
OTAKAMI.ORG

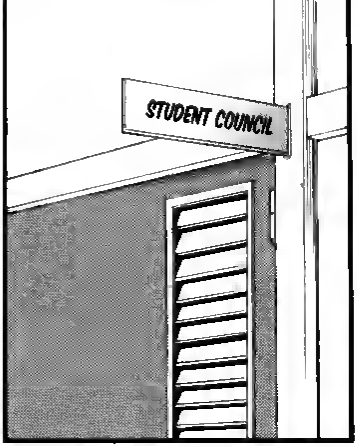
NO ONLINE READERS

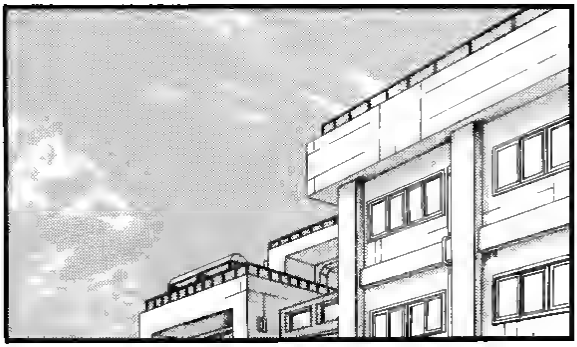
BATOTO.COM

CREDITS

TRANSLATOR: UMEBOSHI
EDITOR: SHIN
RAW: RAWSCANS


CHAPTER 2 LADY OF CONFINEMENT


STUDENT COUNCIL

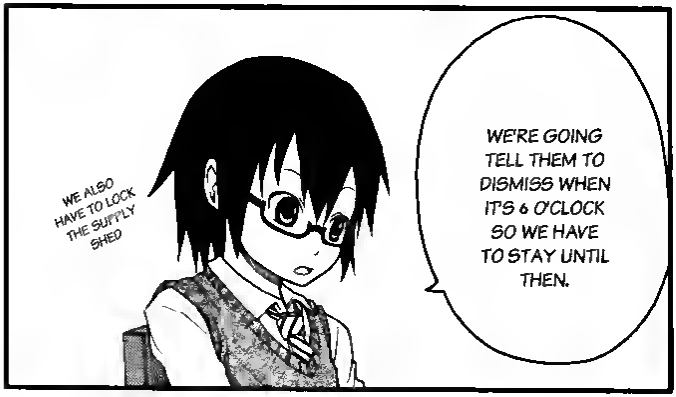


TONIGHT...
HEY RENJI~~

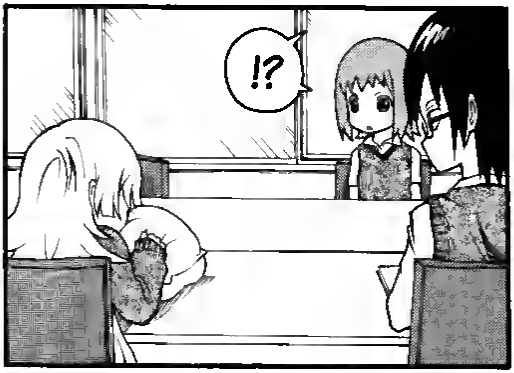
I WANT TO EAT OMURICE.

HUH? WAS I SAYING SOMETHING JUST NOW?
YEAH, YOU WERE MAKING A REQUEST FOR OMURICE.
WHY'RE YOU TELLING ME?
I WAS SPACING OUT SO I DON'T REMEMBER AT ALL.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU'RE RATHER QUIET TODAY.
...THAT'S 'CAUSE THERE'S NOTHING TO DO...
SLUMP
WHAT IS IT WITH YOU!!?
STAND
IT'S YOUR FAULT RENJI !!!

SEPTEMBER
14
MON
THE STUDENTS ARE STAYING AT SCHOOL TODAY TO PREPARE FOR THE CULTURAL FESTIVAL, RIGHT?


WE'RE GOING TELL THEM TO DISMISS WHEN IT'S 6 O'CLOCK SO WE HAVE TO STAY UNTIL THEN.
WE ALSO HAVE TO LOCK THE SUPPLY SHED

WHY DO WE EVEN HAVE TO STAY HERE THIS LATE!?
IT'S NOT LIKE WE HAVE ANY WORK TO DO TODAY OR ANYTHING.

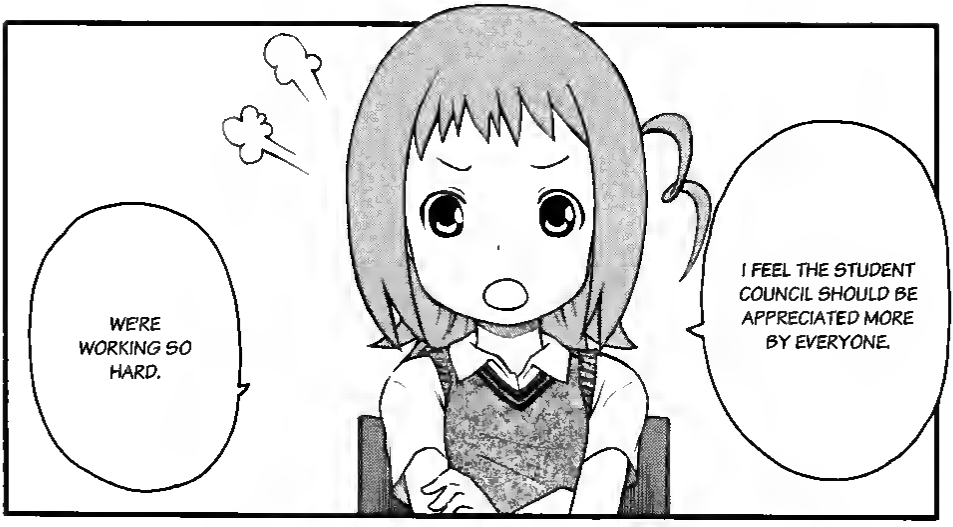

!?

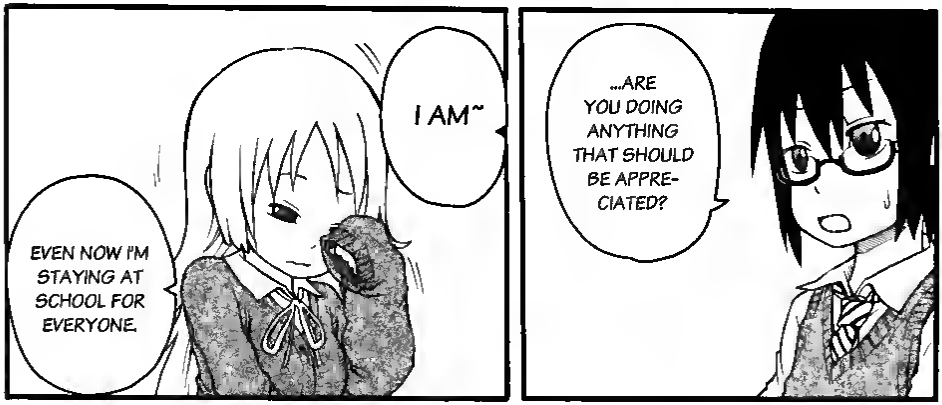
Z
z

WE SHOULD JUST LET THE TEACHERS DO STUFF LIKE THAT~
BOO
BOO
THAT'S WRONG, CHII-CHAN.

WAIT, CHINATSU!! YOU WERE BASICALLY THE SAME BEFORE!!
DON'T JOIN THE CONVERSATION WITH REMARKS WE CAN'T UNDERSTAND!
EUU
THAT TRAIN
IS "EXPRESS."
WHA?
TICKED OFF
HUH...? I'M SORRY, I FELL ASLEEP AGAIN...
I SEE... I JUST SAW A DREAM OF BEING CHASED BY A TIGER...
WHAT ABOUT THE TRAIN?
WAS I YELLING OR ANYTHING?
NO... IT'S NOT LIKE YOU WERE SHOUTING.

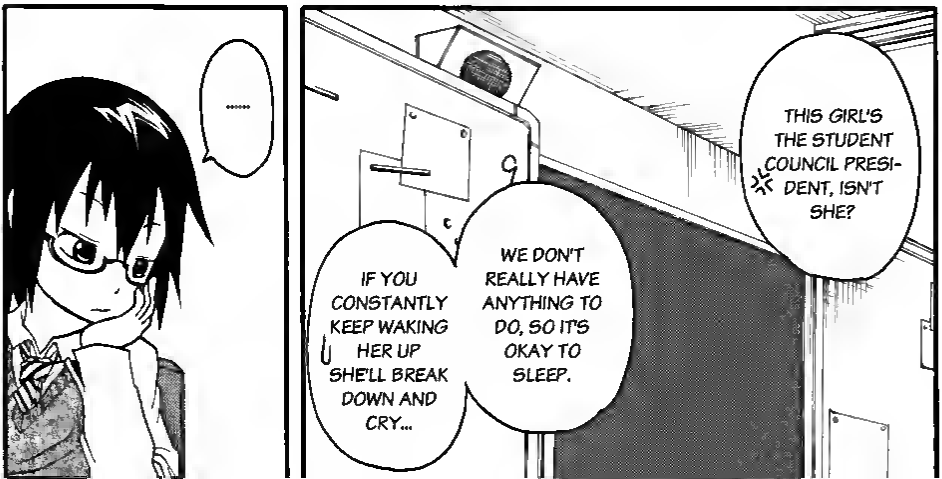
WHY DOES SHE HAVE TO ATTEND TO YOU?
...I'M SORRY...
MINKA, DON'T JUST SLEEP ALL THE TIME. SPEND TIME WITH ME TOO~
.....
DAMN YOU AND YOU FOUR-EYES-ING.
THE HELL IS FOUR-EYES-ING?
HOW ABOUT YOU TAKE THIS TIME TO STUDY?
I HAVE NOTHING TO DO SO I WANT TO PLAY!
WE GET BOSSED AROUND BY THE TEACHERS! WE HAVE TO STAY UNTIL IT'S LATE!
WE CAN'T BECOME POPULAR!
I DON'T REALLY UNDERSTAND THAT LAST ONE.
ALL YOU DO COMPLAIN...
THE STUDENT COUNCIL'S NOT FUN AT ALL!
BANG
BANG
.....
EVEN THOUGH I JOINED THE STUDENT COUNCIL BE-CAUSE YOU TWO WERE HERE...
HUH?


I FEEL THE STUDENT COUNCIL SHOULD BE APPRECIATED MORE BY EVERYONE.
WE'RE WORKING SO HARD.


...ARE YOU DOING ANYTHING THAT SHOULD BE APPRE-CIATED?
I AM~
EVEN NOW I'M STAYING AT SCHOOL FOR EVERYONE.

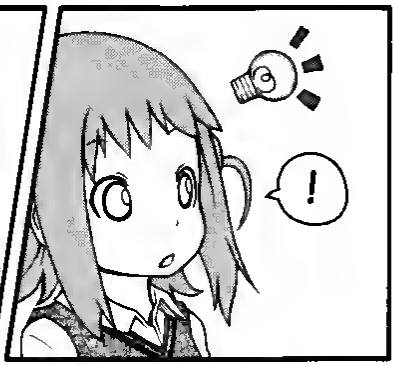
THIS IS SO TIRING~~
WHO'S THE ONE WHO WAS SO BORED SHE WANTED TO PLAY?

ZZZZZZ
YOU'RE WORRYING CONSTANTLY TOO, RIGHT MINKA~?
This brat...
WHY'RE YOU SLEEPING AGAIN!!!
JUST LEAVE IT BE AND LET HER SLEEP!!


.....
IF YOU CONSTANTLY KEEP WAKING HER UP SHE'LL BREAK DOWN AND CRY...
WE DON'T REALLY HAVE ANYTHING TO DO, SO IT'S OKAY TO SLEEP.
THIS GIRL'S THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT, ISN'T SHE?

I WANT TO KISS HER!
SHE LOOKS LIKE AN ANGEL, AND IT'S REALLY SOOTHING.
MIKA'S SLEEPING FACE IS SO CUTE.

WHAT?
MAKE SURE TO TELL ME WHEN YOU WANT TO POUNCE ON MINKA, OKAY?
WHAT'RE YOU BLATHERING ABOUT BEHIND ME SO NOISILY FOR!!? WHAT ARE YOU TRYING TO DO!!?
EVEN THOUGH I HIT THE NAIL ON THE HEAD...
I'LL MAKE MYSELF SCARCE.
I'M NOT GONNA POUNCE ON HER, AND STOP LETTING YOUR IMAGINATION RUN WILD IN AWKWARD WAYS!!!

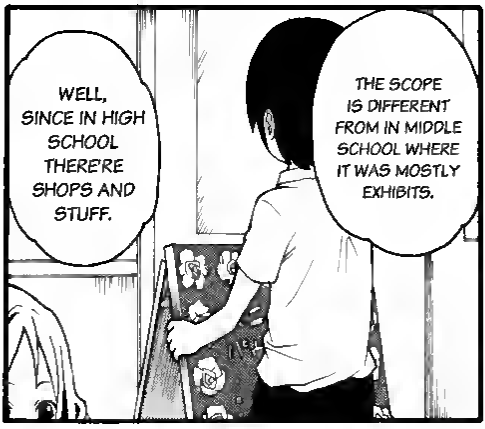


UME. SHE SAYS "RENJI" IN JAPANESE, AND THE "JI" SOUNDS THE SAME AS "O'CLOCK"

W C

THAT'S HOW LONG IT TAKES TO PREPARE.
IT'S ALREADY COMPLETELY IN A CULTURAL FESTIVAL MOOD EVEN THOUGH IT'S STILL FAR OFF.

HOW DISRESPECTFUL!
SO THE ONES IN MIDDLE SCHOOL WERE REHEARSALS FOR HIGH SCHOOL!


WELL, SINCE IN HIGH SCHOOL THERE'RE SHOPS AND STUFF.
THE SCOPE IS DIFFERENT FROM IN MIDDLE SCHOOL WHERE IT WAS MOSTLY EXHIBITS.

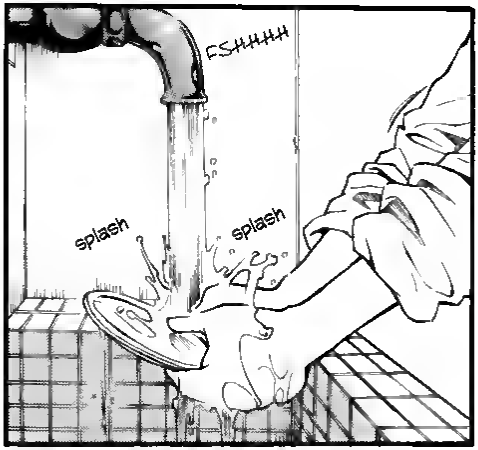
THIS FLOOR IS FOR THE SECOND YEARS, BUT ARE YOU FINE WITH THAT...?
I'M USED TO DEALING WITH MY ELDERS.
I'LL GO TO THE FLOOR BELOW THIS.
ROGER!
OKAY, TELL THE PEOPLE ON THIS FLOOR TO GO HOME, CHINATSU.
UH HUH!
...I'LL LEAVE IT TO YOU, THEN, OKAY?
ALL OF YOU, HURRY UP AND GO HOME!!!
WHA!?

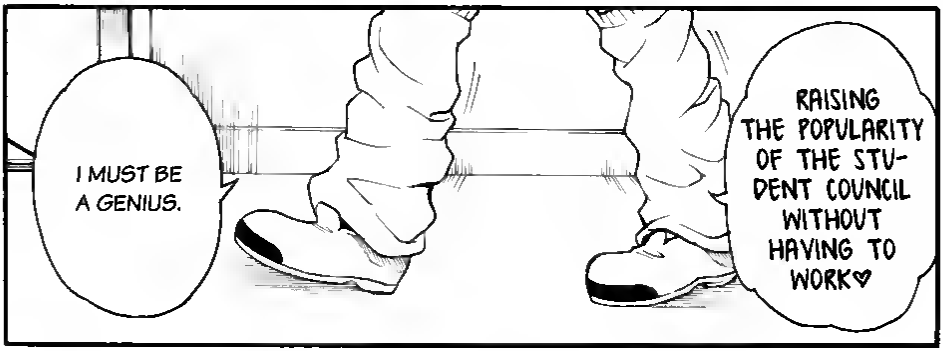
DIDN'T I TELL YOU THIS WAS THE SECOND YEARS' FLOOR!?
BUT RENJI, I TALK CASUALLY WITH YOU AND MINKA.
IT'S BAD IF YOU DO THAT WITH PEOPLE YOU'VE NEVER MET BEFORE!
STOP, DOOFUS!
WAIT WAIT WAIT.
AND BE GRATEFUL TO ME, WHO STAYED HERE THIS LATE FOR YOU!! FROM THE BOTTOM OF YOUR HEARTS!! WITH LOVE!!
HUH..?
IT MUST BE HARD FOR YOU...?
AND WHY HAVE YOU ONLY BEEN SPOUTING WORDS THAT ARE OVERBEARINGLY SOLICITING GRATITUDE!!
LOOK. I STAYED HERE UNTIL NOW FOR EVERYONE, YOU KNOW?
IT SEEMS IT'LL BE BETTER IF WE WENT AROUND TOGETHER AFTER ALL... SHE'S DANGEROUS...

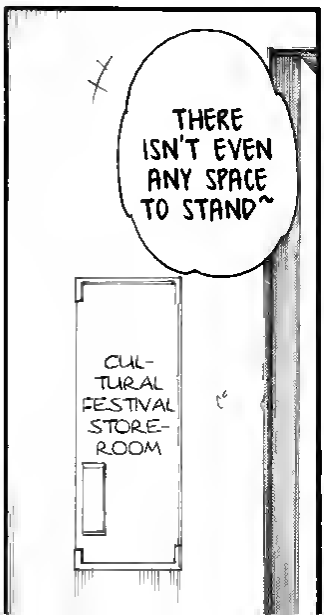
IT'S NO USE RENJI!!
THESE PEOPLE DON'T FEEL INDEBTED AT ALL FOR RESTRICTING MY TIME!
Z-D
WELL OF COURSE THEY WOULDN'T REALLY UNDERSTAND IT EVEN IF YOU TOLD THEM...
DON'T CALL THEM "THESE PEOPLE"
APPRECIATED, OR MORE LIKE I WANT TO BE PRAISED!
THE STUDENT COUNCIL IS THE STUDENTS' BOSS.
WHAT, YOU... DO YOU WANT TO BE APPRECIATED THAT MUCH?
I WON'T FOLLOW ORDERS FROM YOU!!!
WHAT IS THIS GIRL SAYING ..
THEN HOW ABOUT YOU HELP THEM CLEAN UP OR SOMETHING?

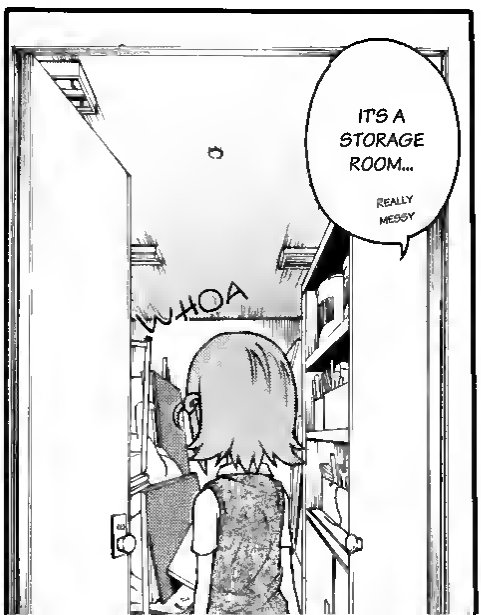
...OH!
HEY EVERY-ONE~
HELP, HUH... SOUNDS LIKE A GREAT IDEA.
WHAT!?
IT SEEMS THE STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT WILL HELP CLEAN UP!!
I'LL LEAVE THE REST TO YOU, RENJI-KUN.
YOU WRETCH, ARE YOU PLANNING TO USE ME!?
THE STUDENT COUNCIL'S SO KIND~
REALLY!? THEN CAN YOU WASH THE BRUSHES AND PLATES AND STUFF?
DATE~ CARRY THIS FOR ME.

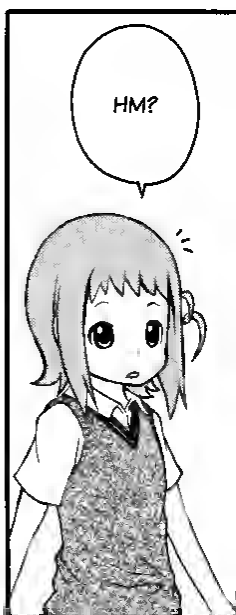
I'LL SMASH HER FACE IN LATER...!
THIS TOO, PLEASE~

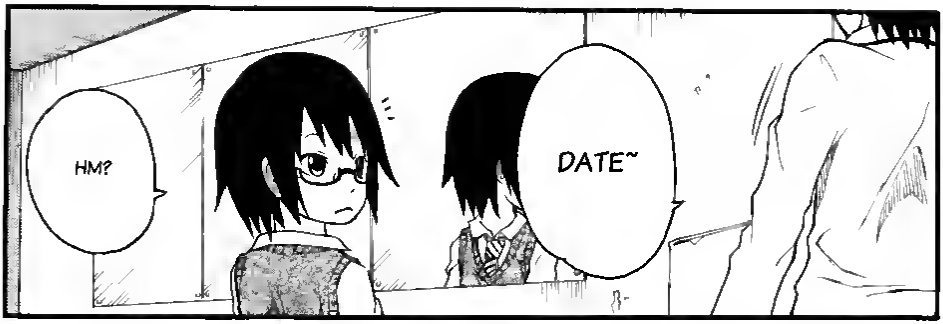

FSHHHH
splash
splash

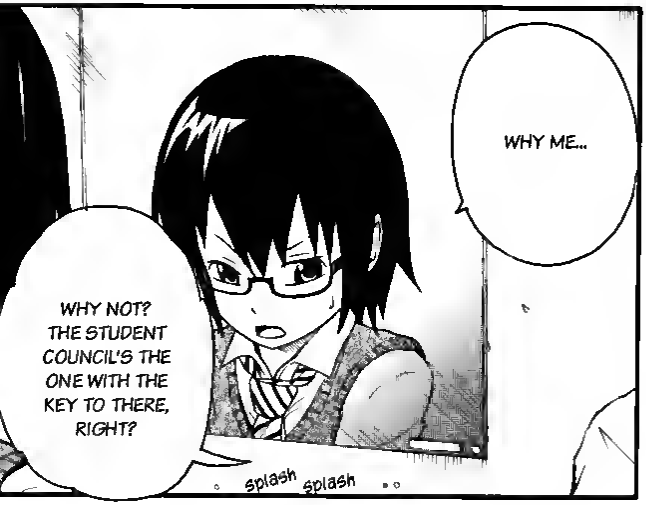

I MUST BE A GENIUS.
RAISING THE POPULARITY OF THE STUDENT COUNCIL WITHOUT HAVING TO WORK♡


THERE ISN'T EVEN ANY SPACE TO STAND~
CULTURAL FESTIVAL STOREROOM

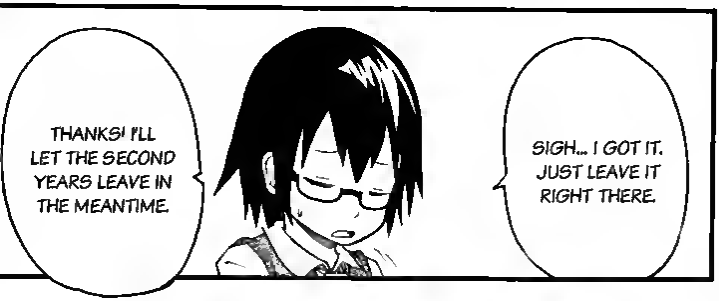

IT'S A STORAGE ROOM...
REALLY MESSY
WHOA


HM?


HM?
DATE~

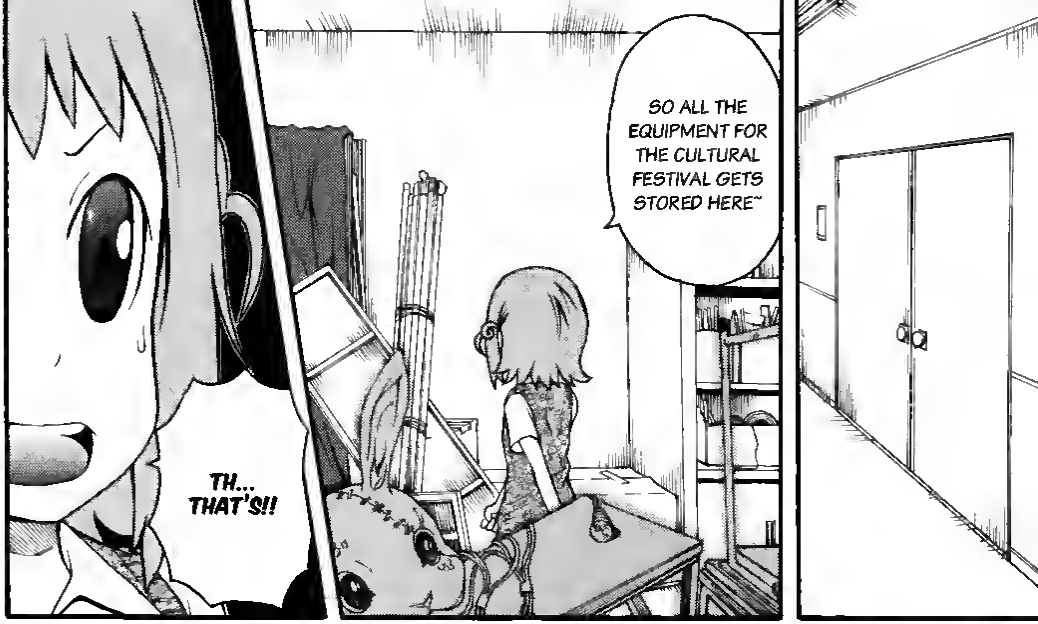

WHY ME...
WHY NOT? THE STUDENT COUNCIL'S THE ONE WITH THE KEY TO THERE, RIGHT?
splash splash

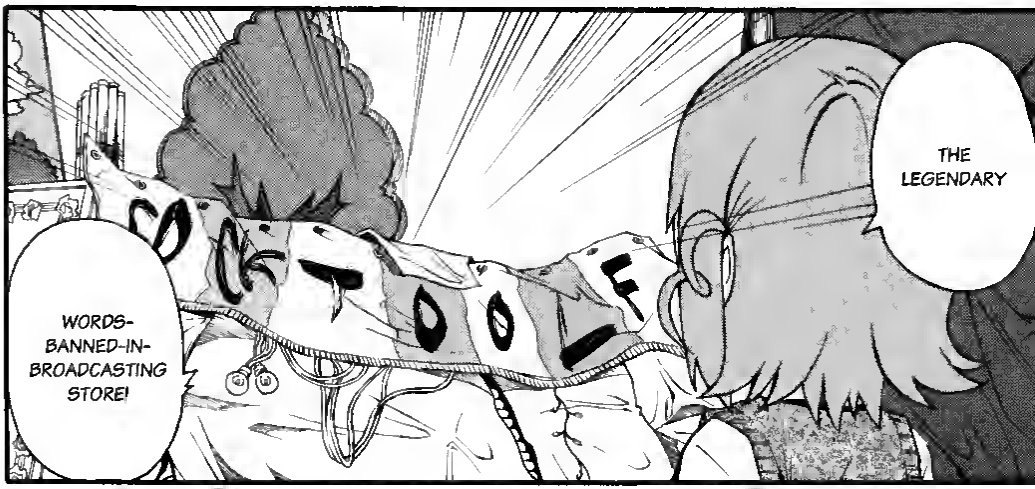
CAN YOU BRING THIS TO THE STORAGE LATER?
2-C
HAUNTED HOUSE


SIGH... I GOT IT. JUST LEAVE IT RIGHT THERE.
THANKS! I'LL LET THE SECOND YEARS LEAVE IN THE MEANTIME.

THIS IS THE LAST OF THE STUFF SO LOCK IT FOR US AS WELL.

.....WON'T YOU HOLD BACK JUST A LITTLE?
thud
clack
THIS TOO, PLEASE~

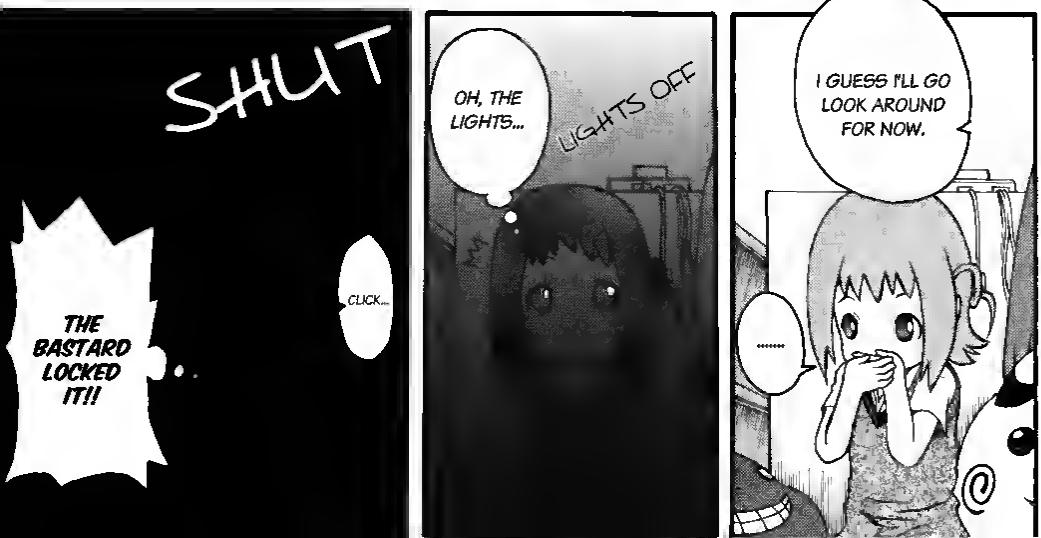


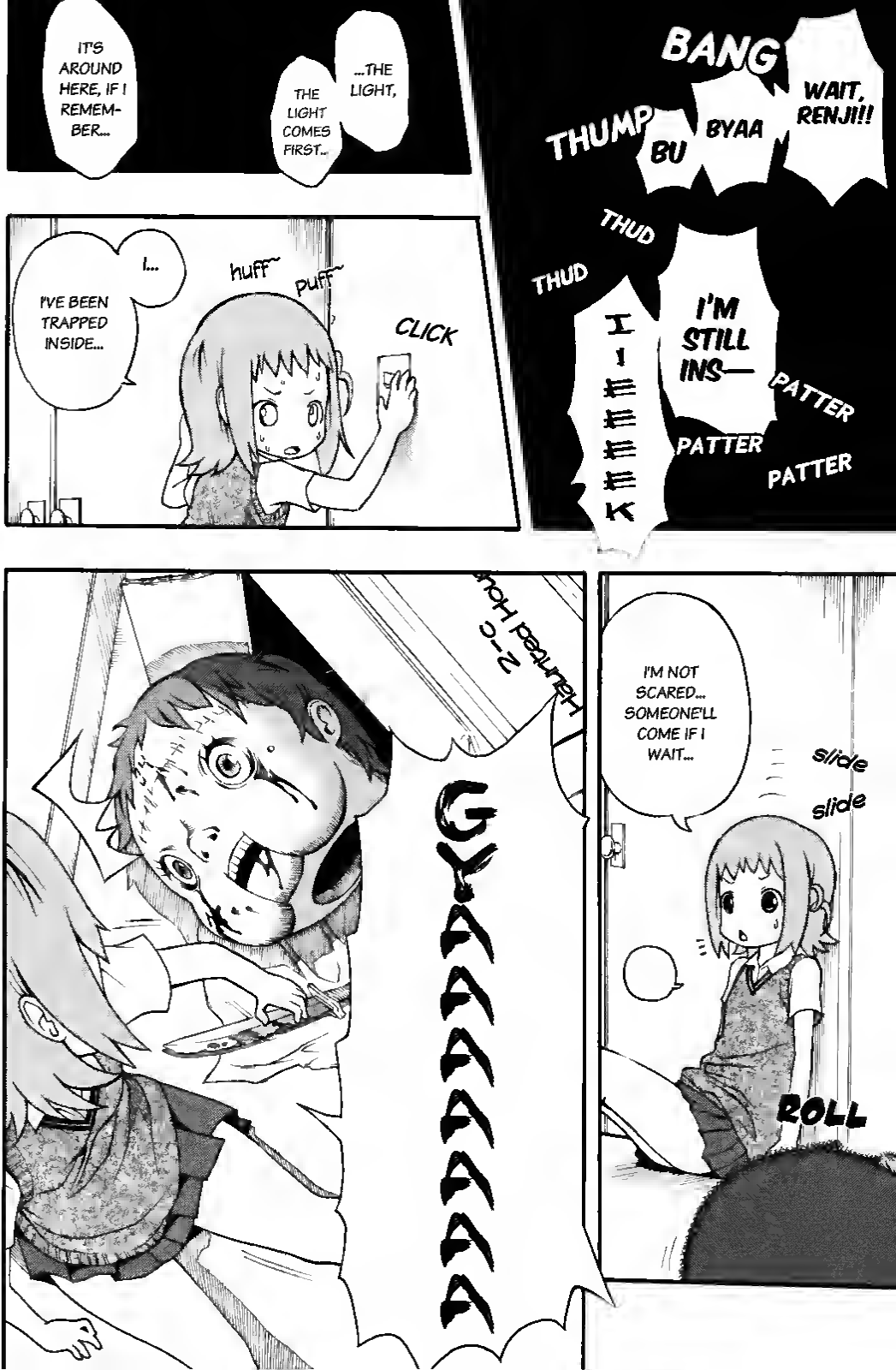


UME "IT'S ACTUALLY "FRUIT PUNCH" SPELLED BACKWARDS IN JAPANESE, WHICH GOES TO "CHINPOTSUURUFU" WHERE CHINPO MEANS PENIS

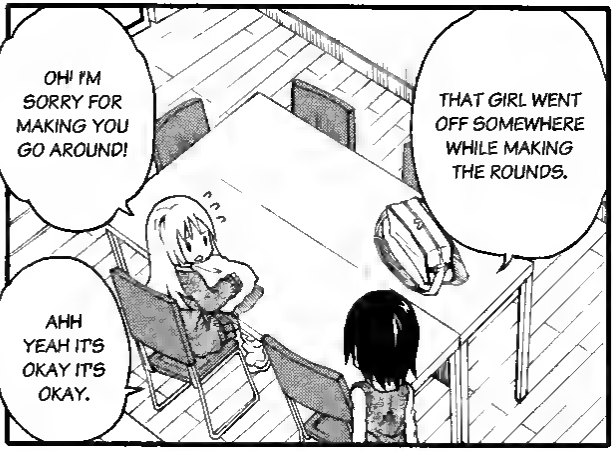
SIGH~... I WASTED EXTRA TIME BECAUSE OF CHINATSU...
WHERE'D THAT SHRIMP RUN OFF TOO?

IT'S RENJI...
I'LL BE YELLED AT A LOT IF I GO OUT NOW...
IT'D BE A BIG HELP IF THE OTHER GRADES WOULD LEAVE ON THEIR OWN...
2-c Haunted House

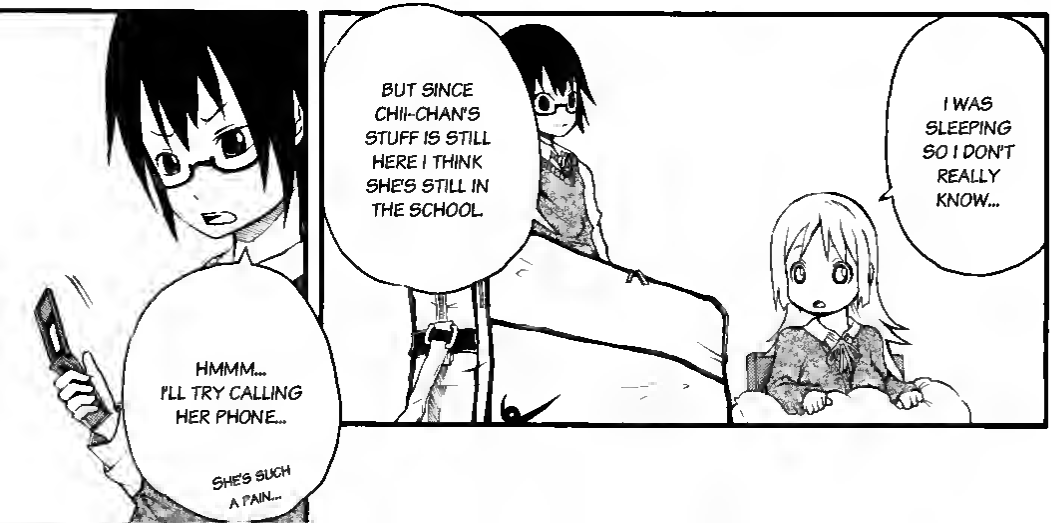

I GUESS I'LL GO LOOK AROUND FOR NOW.
.....
OH, THE LIGHTS...
LIGHTS OFF
SHUT
CLICK...
THE BASTARD LOCKED IT!!


IT'S AROUND HERE, IF I REMEMBER...
THE LIGHT COMES FIRST...
...THE LIGHT,
I...
I'VE BEEN TRAPPED INSIDE...
huff~
puff~
CLICK
BANG
WAIT, RENJI!!!
THUMP
BU
BYAA
THUD
THUD
I I E E E E K
I'M STILL INS—
PATTER
PATTER
PATTER
I'M NOT SCARED... SOMEONE'LL COME IF I WAIT...
slide
slide
ROLL
Learned how to scream
AAAA

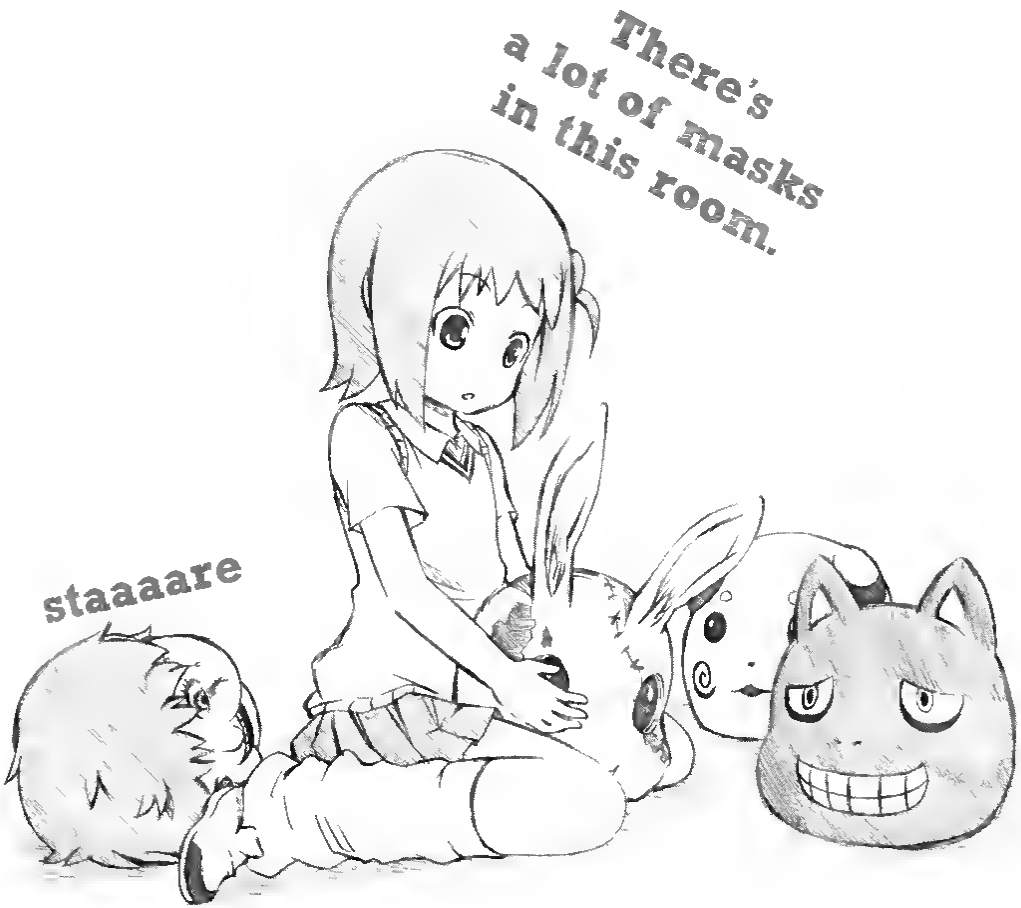
CHINATSU DIDN'T COME BACK!?
HUH?

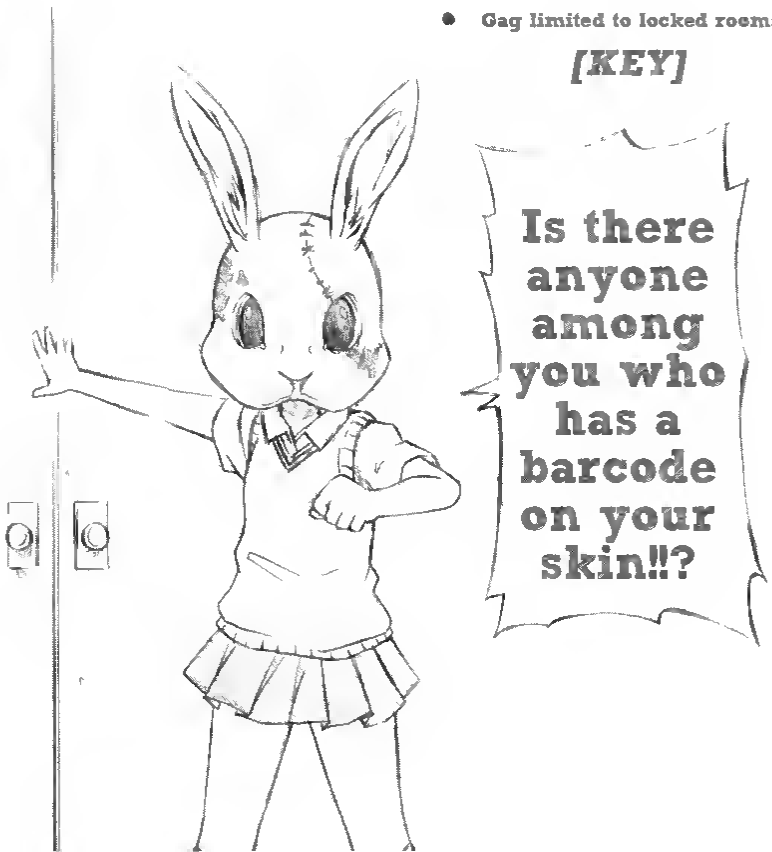

OH! I'M SORRY FOR MAKING YOU GO AROUND!
THAT GIRL WENT OFF SOMEWHERE WHILE MAKING THE ROUNDS.
AHH YEAH IT'S OKAY IT'S OKAY.

WEREN'T YOU WITH HER, RENJI-KUN?


BUT SINCE CHII-CHAN'S STUFF IS STILL HERE I THINK SHE'S STILL IN THE SCHOOL.
I WAS SLEEPING SO I DON'T REALLY KNOW...
HMMM... I'LL TRY CALLING HER PHONE...
SHE'S SUCH A PAIN...

I LEFT MY PHONE IN THE ROOM...
I'M IN A BIND~
NO GOOD. SHE HAS HER PHONE IN HER BAG...
piru
piru
piru
piru
piru
STARE
jolt
.....
HAH, HAH, HAH, IT'S OKAY!
THEY'RE PROBABLY GOING TO GET WORRIED AND COME LOOKING FOR ME!
IT CAN'T BE HELPED–
LET'S GO HOME.


There's
a lot of masks
in this room.
staaaare


[KEY]
Is there anyone among you who has a barcode on your skin!!?